

نوع الوثيقة : الداخلية - المخابرات العامة (DH. MUI)
رقمها : ١٢٦/٤٢
تاريخها : ١٦ أغسطس ١٣٢٦ رومي
محل وجودها : الأرشيف العثماني بإستانبول

برقية تحمل توقيع السيد عباس إلى وزارة الداخلية في
طلب إنصافه من والي البصرة سليمان نظيف بك على إلقاءه
القبض عليه وسجنه دون أن يرتكب أي جرم قانوني. ومع
البرقية وثائق أخرى تتعلق بذلك.

دولت تله‌گراف معاملاتدن طولايي مسؤليت قبول ايتمز

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie



دولت عليه عثمانیه تله‌گراف اداره‌سی

Administration des Télégraphes de l'Empire Ottoman

TÉLÉGRAMME

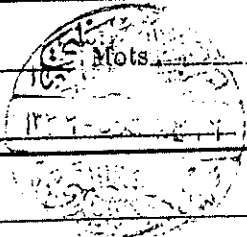
تله‌گرامنامه

Retransmission ou Expédition			RECEPTION		اخذ	
تکرار کشیده و یا سبق	مأمور امضای	مأمور امضای	تاریخ	واسطه مرکزی	سره نومردسی	
No d'Expédition	transmis à	Signature de l'employé	date	reçu de	No. d'ordre	
	کشیده اولتان مرکز	Signature de l'employé	تاریخ	reçu de	No. d'ordre	
	تاریخ	Signature de l'employé	date	reçu de	No. d'ordre	
	ساعت	Signature de l'employé	date	reçu de	No. d'ordre	
	دقیقه	Signature de l'employé	date	reçu de	No. d'ordre	

De _____ Pour _____ مورودی _____

No _____ Mots _____ Date _____ H. _____ ساعت _____
 M. _____ دقیقه _____

Voie _____ Indic. Eventuelles _____ اشارت محتمله _____

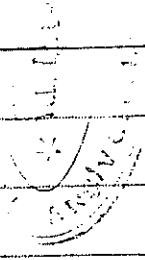


رافیه نظایه صیدیه ص

استاز اناجریم قانون ایتلیمکه والا علیه نظایه نفوزیم شده خدم اولده ابریه بر قایه ماه موقوفه
 صده مجلس اولده ولایت حکمران باطحا و البک انقاز نفوزی قرق بر سنه جیمه ویریدیم حکمده نظایه
 اولدیم بناء تمیز دعوی ایل تخدیم حقه کی استقام اونرینه تخدیم دعوی قرار ایل تخدیم اهلایم قانونده
 ایلده اولکن عهد شده هتته ثابیه قرارک تا یخنده بر قایه کوره صده بجه مجلس حکم اولده والا مشاره
 جانبده تخدیم ابر ویرلار بوده قیداً مبتد بوسیده قضم اولدیم الی کوره قدر یه کللی موقوف قلم
 سالی حقه دعوی ایلجه حاکم اقداده عهد ایدجه حکم نفوزلا ایتل بر حکم کویله ندره بر حقه عدالتده
 ایتجا ایل مشایه حقه اجری عدالتی طلب ایدریم نفوزیم

اولده مجلس
السید

DA-MUI
126/42



دولت تلغراف معاملاتدن طولای مسؤلیت قبول ایتمز

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie



دولت علیہ عثمانیہ تلغراف اداره سی

Administration des Télégraphes de l'Empire Ottoman

TELEGRAMME

تلغرافنامه

Retransmission ou Expédition تکرار کشیده ویا سوق				RECEPTION اخذ			
سوق نومروسی No d'Expédition	کشیده اولان مرکز transmis à	تاریخ date	مأمور امضاسی Signature de l'employé	مأمور امضاسی Signature de l'employé	تاریخ date	واسطه مرکزی reçu de	سمره نومروسی No. d'ordre
		۱۲۱۶	<i>[Signature]</i>			<i>[Signature]</i>	
		H. ساعت M. دقیقه			H. ساعت M. دقیقه		

De: *[Location]* Pour: *[Destination]* مورودی *[Time]*
 Mots: *[Words]* Date: *[Date]* H. ساعت *[Time]*
 M. دقیقه *[Time]* کلات *[Time]* غروب *[Time]*
 Voie: *[Route]* Indic. Eventuelles: *[Notes]* اشارت عملیه *[Notes]*

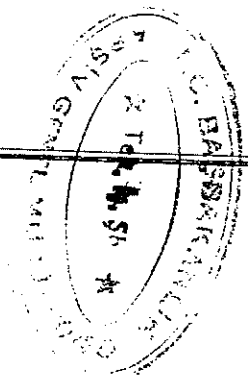
[Handwritten text in Ottoman Turkish script, likely a telegram message or official communication.]

[Handwritten signature or name]

[Handwritten number or code]

داخليه نظامى مختارات عموميه دائريه

لجل القيدى وروى	✓	✓	✓	✓	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه
مقاله ايدائل		✓	✓	✓	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه	بهره ولايه
سيفى					تاريخ تبليغ	تاريخ تبليغ	تاريخ تبليغ	تاريخ تبليغ	تاريخ تبليغ	تاريخ تبليغ	تاريخ تبليغ
اوراق نوروى					تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى
تاريخ نوروى					تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى
تاريخ نوروى					تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى	تاريخ نوروى



Handwritten signature or mark.

Handwritten signature or mark.

Handwritten notes in Arabic script, possibly describing the document's contents or status.

Handwritten text at the bottom left of the page.

DH - MUI

126/112

دولت تلغرافی، ماملاتندن طولانی مسؤلیت قبول ایتمیز

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie



دولت علیہ عثمانیہ تلغرافی ادارہ سی

Administration des Télégraphes de l'Empire Ottoman

TÉLÉGRAMME

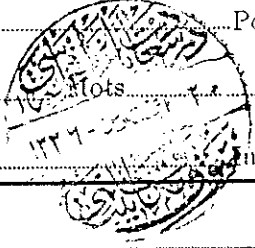
تلغرافنامه

Retransmission ou Expédition			تکرار کثیدہ و یا سبق		RECEPTION			اخذ
سبق نومبرسی N° l'Expédition	کثیدہ اولتان مرکز transmis à	تاریخ date	مأمور امضای Signature de l'employé	مأمور امضای Signature de l'employé	تاریخ date	واسطہ مرکزی reçu de	سمره نومبرسی No. d'ordre	
۱۱۷		۱۷ صفر ۱۳۰۶ H. ساعت ۲ M. دقیقه ۵۵			۱۷ صفر ۱۳۰۶ H. ساعت ۲ M. دقیقه ۵۵		۱۶	

De..... Pour..... مورودی..... لجره.....

Notes..... Date..... H. ساعت..... M. دقیقه..... تاریخ..... کلان..... ۷۲..... ۱۱۰.....

Voie..... indic. Eventuelles..... اشارت محتله..... طریق.....



راخذیہ تہارتہ

۱۷ صفر ۱۳۰۶ صید طالب بک خانہ سیدہ تزیب الیہ کیندہ اولتان میں ایند
تلغرافنامہ فریبکہ ایند ایند مرسوم حکومت سید سفارسی بولند بقیں فرودہ
نہ حالہ زنجیر کنگرہ و حید مزایدہ سزہ ضم طالب و ارا ایکہ عدم موجودی سنی
نہ التہ بیادہ ایند رولای جنابیلہ نظرند لہو تیلہ رہہ مستلفک توفیق نہ کردہ
حید ایلمہ و رسم مذکورک دوام ایہ مزایدہ سزہ فرودہ رہہ بچہ غرضہ ضم حاصل
اوسہ ایلی بو حکمت سزایدہ عیاری صاد قائم سید رمہ اولوب امر عبد وافضہ وافغہ خانہ
کونترک جہر غمغ یعنی جنابلی نوعی اکبہ اوقفتہ مجلس ادارہ ولایت حید انہابکی
بامنیخ بولنارہ و سار الی طالب بک زاری اولانہ نصیب و کیلی صید بومف
بکرہ آکی رفیقہ کنت اجنہ اریلہ جرم و افغ جنی نوعی کونترک سزہ
و مجلس ادارہ ولایت حکم سزہ سید جاسدہ بر نہ حید محکوم اولر رہہ علی الا
اعط اولنارہ نخلیہ استدعاہ اریسی اوزرینہ دوار مستلفہ نہ معالہ لازم
بالا حیرا محکوم مرسوم موقفتہ نخلیہ ایلمہ و اوارہ دعواہی ستوری دولتہ در دستہ

DH-MUI
126/42

دولت تلغرافی ماملاتندین طولانی مسؤلیت قبول ایتمز
L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie



دولت علیہ عثمانیہ تلغرافی ادارہ سی
Administration des Télégraphes
de l'Empire Ottoman

TÉLÉGRAMME

تلغرافنامہ

Retransmission ou Expédition				RECEPTION			
تکرار کثیدہ و یا سبق				اخذ			
سبق نومروسی N° d'Expédition	کثیدہ اولتان مرکز transmis à	تاریخ date	مأمور امضاسی Signature de l'employé	مأمور امضاسی Signature de l'employé	تاریخ date	واسطہ مرکزی reçu de	صبرہ نومروسی No. d'ordre
		H. ساعت M. دقیقه			H. ساعت M. دقیقه		

De Pour مورودی

№ Mots Date H. ساعت
M. دقیقه

Voie Indic. Eventuelles اشارت عتله

نقدم بفرستہ مشفقہ سید عباسی خزینہ نگر حصول فریبی موری راجہ جرمہ
طولانی اولاد توفیق و نیک اصولاً تخلیہ ایلمہ ایلمہ یونہی اغزیلہ جاگر لرنہ عطف
اولاد استعمال نفوز فی الحقیقہ وافق اولاد اولاد ایدی لا افلا اولاد
کلوینی استلزام ایده جگن بدلا عسر جبراسیلہ مور لومزی حقیقت
عالمہ طرف فکر لکچہ حالی اولاد لکچہ امہ اولاد برابر بجلہ ادارہ حکمت و حیات
حائز آثار اولاد جہ صریح و ضمنی ہر دو مدخلہ اجنباب ایتم
یومنا مستبلہ احوال محلہ یہ نفاہ اہجہ بر حقیقتہ عرصہ ایده ہم بورادہ
کرک خزینہ دولتہ کرک روار بلدیہ یہ عائد اولاد یعنی طبیعت
مجموعہ عثمانیہ رد لکچہ صاحب یعنی بولقبانہ امور مبارکہ بی بازی
ارنگاب انہجہ عرف و نامعرف رجودہ استہجرت اونہ رنہو احمی طانی
توانفہ حرکتی ایدی یوسید عباسی کی کتب بردہ اوکی اولاد واسطہ لہ
ایدی ایدی سواصلانہ فزانہجہ یری بر جودہ ابواب ارنگاب و انفاقہ
ضیا غشہ اولاد یعنی نامہ ایدر و بوسیلہ عبد عجزیہ توجہ ایده جگہ لکچہ
ہنوشون فرسہ حیالہ مآمر تیرہ اعظم و ساٹھی مباحثاتی عد البوم بہ

DH-Mili

126/42



دولت عليه عثمانیه تلفراف اداره سی

دولت تلفراف ماملاتندن طولای مسؤلیتیه قبول ایتمز

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

Administration des Télégraphes de l'Empire Ottoman

TÉLÉGRAMME

تلفرافنامه

Retransmission ou Expédition			تکرار کشیده و یا سوق		RECEPTION			اخذ
سوق نومبرومور N° l'Expédition	کشیده اولان مرکز transmis à	تاریخ date	مأمور امضایی Signature de l'employé	مأمور امضایی Signature de l'employé	تاریخ date	واسطه مرکزی reçu de	سوره نومبرومور No. d'ordre	
		H..... ساعت M..... دقیقه			H..... ساعت M..... دقیقه			

De..... Pour..... مورودی

Mots..... Date..... H..... ساعت
M..... دقیقه

Voie..... Indic. Eventuelles..... اشارة عمله

مت الیه طالب بلخ ترشی ایج روایته کور کندوسیده بجه احوال و حرکتی
 علیزیه بالذات تلفر حلیله لر بله مقامات ساروبه مت بیانات مندره بومره
 کلتقی احیا انجمنه بجه و بوننده خائز اولدیفی ملت و کالتنگر اغر حکومت
 وظائفه ایلیمور سر حکومت متروطنلرک یورالریه قونلی بولمخنی و
 بیونت الیه کور زور بجه قدر ارزو انبدیکیم بلییم اگر حکومت حقه متروطنلر
 هر لیکو فایده بجه سببه فرجه نظمده برافجه بر صنف و نزلنده لر
 بجه بیوتی طالب بکله مطالبه ایج با عالنیه رانی علیزیه ننگ بیلر و فریارلر
 ایجه بکن سنجده عرصه ایلیم قانات

۲۱۰
۱۸
لجه والیه تنظیم

DH-MVI
126/42



Handwritten scribbles and illegible markings in the center of the page, possibly representing a signature or a set of initials.

DH - MUI

126/42